

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
23 October 2019
Russian
Original: English
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов, предваряющий представление
объединенных второго и третьего периодических
докладов Словакии*****A. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. Просьба сообщить Комитету обо всех мерах, принятых в целях осуществления рекомендаций, вынесенных Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (CRPD/C/SVK/CO/1), в частности о мерах, принятых в целях:

а) создания и наращивания потенциала координационных центров и механизмов координации по осуществлению Конвенции на всех уровнях управления, а также о достигнутом в этой связи прогрессе;

б) пересмотра своего внутреннего законодательства и приведения его в соответствие с Конвенцией, включая положения, касающиеся режима опеки, психического здоровья, семейного и избирательного права, запрещения любых проявлений дискриминации в отношении инвалидов в законодательстве, нормативных положениях и на практике и обеспечения того, чтобы процедуры оценки инвалидности на всех уровнях государственного управления проводились в соответствии с ее правозащитной моделью;

в) принятия межсекторальных стратегий, учитывающих интересы инвалидов, и обеспечения защиты прав таких лиц, в том числе детей, рома и женщин, в рамках проводимой государством-участником политики, и информирования Комитета о прогрессе, достигнутом в рамках национальной программы развития условий жизни (на 2014–2020 годы) в отношении прав инвалидов.

2. Просьба сообщить о существующих механизмах для проведения консультаций непосредственно с инвалидами, их активного вовлечения в процессы принятия государственных решений по затрагивающим их вопросам через организации, представляющие их интересы, а также для содействия созданию и работе организаций инвалидов, особенно женщин и детей и лиц с умственными или психосоциальными расстройствами.

B. Конкретные права (статьи 5–30)**Равенство и недискриминация (статья 5)**

3. Просьба представить информацию о мерах, принятых для проведения исследований и сбора и анализа данных в целях выявления дискриминационной практики в отношении инвалидов в государстве-участнике в соответствии с принятым

* Принят пресессионной рабочей группой на ее двенадцатой сессии (23–27 сентября 2019 года).



Комитетом замечанием общего порядка № 6 (2018 год) по вопросу равенства и недискриминации.

4. В связи с отклонением парламентом в 2019 году предложения о внесении поправок в положения Закона о борьбе с дискриминацией, касающиеся дискриминации по признаку инвалидности, просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых для:

a) обеспечения того, чтобы защита от дискриминации охватывала все формы дискриминации по признаку инвалидности, включая прямую и косвенную дискриминацию, отказ в разумном приспособлении, дискриминацию по ассоциации, а также множественные и перекрестные формы дискриминации;

b) предоставления инвалидам индивидуальной поддержки во всех сферах жизни и ликвидации дискриминации, с которой сталкиваются инвалиды, в особенности дети, мигранты, беженцы, просители убежища, пожилые люди, женщины, интерсексуалы и лица, идентифицирующие себя как лесбиянки, гомосексуалы, бисексуалы или трансгендеры, независимо от их географического положения, места жительства или этнической принадлежности;

c) предоставления эффективных средств судебной защиты и внесения процессуальных коррективов при рассмотрении дел о дискриминации по причине инвалидности, в том числе со стороны частных субъектов. Просьба также проинформировать Комитет о количестве жалоб на дискриминацию по причине инвалидности, полученных в период после принятия предыдущих заключительных замечаний Комитета, о характере возмещения ущерба и о возрасте и поле заявителей.

Женщины-инвалиды (статья 6)

5. Просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых для разработки конкретного законодательства и политики в отношении женщин и девочек с инвалидностью и для учета интересов инвалидов в законодательстве и политике, касающихся гендерного равенства. Просьба также сообщить о мерах, принятых для утверждения учитывающих гендерные аспекты бюджетов в целях достижения инклюзивного равенства для женщин и девочек с инвалидностью, в тесной консультации с ними через представляющие их организации.

Дети-инвалиды (статья 7)

6. Просьба представить информацию о:

a) мерах, принятых для обеспечения интеграции детей-инвалидов, в особенности из числа рома, в государственную политику и программы по защите прав ребенка во всех сферах жизни и во всех регионах и муниципалитетах;

b) статистических данных о доступе детей-инвалидов к услугам, предоставляемым населению, в разбивке по возрасту, полу, этническому происхождению и месту жительства;

c) принятых мерах по повышению осведомленности о правах детей-инвалидов среди самих детей, их родителей, в том числе воспитателей и приемных родителей, родственников и персонала, работающего с детьми, а также по обеспечению детям-инвалидам возможности свободного выражения своего мнения по всем затрагивающим их вопросам.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

7. Просьба сообщить о мерах, принятых для повышения осведомленности общества и семей о правах и достоинстве инвалидов, содействия уважительному отношению к ним, борьбы со стереотипами, связанными с инвалидностью, и гендерными стереотипами во всех сферах жизни и обеспечения равенства инвалидов перед законом. Просьба также проинформировать Комитет об участии инвалидов через представляющие их организации в разработке и осуществлении стратегий повышения осведомленности.

Доступность (статья 9)

8. Просьба представить информацию о ходе работы над законопроектом о внесении поправок в Закон о землепользовании, планировании и строительстве (Закон о строительстве), а также о других мерах, принятых для обеспечения доступности для инвалидов новых и существующих зданий, открытых для общественного пользования, общественного транспорта и жилья. Просьба сообщить о мерах, принятых для обеспечения наличия доступного и недорогого социального жилья во всех регионах. Просьба также проинформировать Комитет о планах по транспонированию и осуществлению Европейского закона о доступности и директивы Европейского союза о доступности веб-сайтов.

9. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункты 30 и 32) просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

a) того, чтобы предпринятые усилия, направленные на гарантирование доступности, включали использование и продвижение универсального дизайна;

b) обеспечения доступности зданий, транспорта и других объектов, находящихся в открытом доступе или предоставляемых для населения, в частности за счет вывесок и указателей со шрифтом Брайля и в форматах, удобных для чтения, услуг помощников, посредников и сопровождающих лиц, а также устройств для чтения, доступных киосков информации, автоматов для продажи билетов, веб-сайтов, мобильных приложений и предоставления услуг профессиональных переводчиков жестового языка.

Право на жизнь (статья 10)

10. Просьба представить информацию о мерах, принятых для предотвращения и расследования случаев смерти инвалидов в психиатрических больницах, в том числе в результате применения силы или средств сдерживания.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

11. Просьба представить Комитету информацию о:

a) мерах, принятых для создания систем раннего предупреждения во всех форматах, включая жестовый язык и электронный формат, с тем чтобы инвалиды могли подготовиться к чрезвычайным ситуациям и реагировать на них в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы;

b) мерах, принятых в целях обеспечения уважения и защиты прав инвалидов, являющихся просителями убежища, беженцами или лицами, находящимися в схожем с беженцами положении, включая детей-инвалидов, и инвалидов, содержащихся в местах лишения свободы, с указанием того, что было сделано для обеспечения учета гендерных аспектов и возраста вышеупомянутых лиц в рамках судебных и административных процедур и предоставления им доступной информации.

Равенство перед законом (статья 12)

12. Просьба представить информацию о:

a) мерах, принятых для отмены всех форм опеки, о ходе работы по внесению поправок в положения Гражданского кодекса, касающиеся опеки, а также о проведении консультаций с инвалидами и их вовлечении в этот процесс через представляющие их организации;

b) мерах, направленных на принятие механизмов суппортивного принятия решений во всех сферах жизни в соответствии с замечанием общего порядка № 1 (2014) Комитета о равенстве перед законом;

c) мерах, принятых в целях обеспечения в законодательстве и на практике соблюдения прав инвалидов на владение имуществом или его наследование, управление собственными финансовыми вопросами и доступ к банковским кредитам,

ипотеке и другим формам финансового кредитования без какой-либо дискриминации, а также о мерах, принятых для вовлечения частного банковского сектора в эти усилия.

Доступ к правосудию (статья 13)

13. Просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых в целях:

а) внесения поправок в процессуальные нормы для обеспечения доступа к правосудию всем инвалидам, в том числе находящимся в специализированных учреждениях, таких как психиатрические больницы, без какой-либо дискриминации;

б) обеспечения доступности бесплатной юридической помощи для всех инвалидов в ходе судебных и административных разбирательств и предоставления инвалидам доступной информации об их праве на доступ к правосудию;

в) обеспечения непрерывного обучения и подготовки всех сотрудников системы отправления правосудия и охраны правопорядка по правам, закрепленным в Конвенции.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

14. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункт 44) просьба представить информацию о мерах, принятых для отмены положений Закона об охране здоровья и Уголовного кодекса, допускающих ограничение свободы в социальных учреждениях или психиатрических больницах на основании предполагаемой или фактической инвалидности или предполагаемой опасности. Просьба проинформировать Комитет о средствах правовой защиты, доступных для инвалидов, желающих обжаловать свое лишение свободы.

15. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью воспрепятствовать принятию проекта дополнительного протокола к Конвенции о защите прав и достоинства человека в связи с применением достижений биологии и медицины, озаглавленного «Защита прав человека и достоинства лиц с психическими расстройствами в связи с принудительным помещением в специализированные учреждения и принудительным лечением», с учетом того что этот проект дополнительного протокола идет вразрез с рядом положений Конвенции о правах инвалидов.

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

16. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункт 46) просьба представить информацию о мерах, принятых для того, чтобы прекратить использование оборудованных сетками коек; применение механических и химических средств сдерживания в психиатрических учреждениях, включая электрошоковую терапию; и недобровольного или чрезмерного медикаментозного лечения. Просьба также сообщить о количестве и результатах проведенных расследований, судебном преследовании и вынесенных приговорах по делам о применении пыток или жестоком обращении, а также о возмещении, предоставленном пострадавшим инвалидам.

17. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях предотвращения и отмены принудительной стерилизации, контрацепции и операций по изменению пола инвалидов, включая детей интерсексуалов, и в целях возмещения ущерба. Просьба также сообщить о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы женщины и девочки с инвалидностью могли самостоятельно принимать решения в отношении своего сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе противостоять любому принудительному лечению по запросу третьих сторон, например опекунов или членов семьи.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

18. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункт 48) просьба представить информацию о:

a) действующем законодательстве и политике по предотвращению любых форм эксплуатации, насилия и надругательства в отношении инвалидов, особенно женщин и девочек;

b) доступных механизмах и процедурах представления сообщений и жалоб для оперативного и беспристрастного расследования случаев насилия и жестокого обращения с инвалидами, службах поддержки жертв, особенно женщин и девочек с инвалидностью, и специализированной подготовке сотрудников полиции, судебных органов и прокуратуры;

c) шагах, предпринятых в целях ратификации Конвенции Совета Европы о предупреждении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием;

d) доступных приютах для женщин и девочек с инвалидностью, подвергающихся риску насилия, а также об учитывающих гендерные и возрастные особенности службах психологической реабилитации и социальной реинтеграции для инвалидов, ставших жертвами насилия.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

19. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункты 56 и 58) просьба представить информацию о:

a) достигнутом прогрессе по деинституционализации инвалидов, подкрепленную данными в разбивке по возрасту, полу и этнической принадлежности, а также о лицах, которые были деинституционализированы, и о числе тех, кто смог восстановить в результате этого свою правоспособность;

b) индивидуальной поддержке, включая персональную помощь, доступной для инвалидов, в том числе для тех, кто был деинституционализирован в последние пять лет и проживает в общине, а также об имеющемся персонале и технических и финансовых средствах, выделяемых на оказание таких вспомогательных услуг на национальном и местном уровнях;

c) мерах, принимаемых для предотвращения повторной институционализации инвалидов, включая помещение пожилых инвалидов в небольшие учреждения совместного проживания, такие как интернаты;

d) мерах, принятых для перенаправления бюджетных средств, выделяемых для специализированных учреждений, включая ассигнования из европейских структурных и инвестиционных фондов, на осуществление инициатив по поддержке интеграции в общество и обеспечение доступности коммунальных услуг, предоставляемых на муниципальном уровне. Просьба представить информацию о любых национальных целевых показателях по повышению доступности общинных услуг и о показателях достигнутого прогресса.

Индивидуальная мобильность (статья 20)

20. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

a) предоставления инвалидам эффективного доступа к недорогим вспомогательным средствам, приспособлениям и другим технологиям для индивидуальной мобильности, а также о мерах по упрощению условий и процедур предоставления финансовой помощи и льгот инвалидам;

b) содействия индивидуальной мобильности инвалидов, в частности за счет проведения политики льготного проезда для них в общественном транспорте, включая внутренние железнодорожные перевозки, и предоставления бесплатного проезда сопровождающим их лицам.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

21. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

a) обеспечения доступа инвалидов ко всем веб-сайтам и мобильным приложениям, предназначенным или предоставляемым для населения, и приведения всех веб-сайтов и мобильных приложений государственных органов в соответствие с Европейским стандартом «Требования к доступности информационно-коммуникационных технологий продуктов и услуг в Европе» (EN 301 54);

b) подготовки переводчиков жестового языка с указанием числа лиц, прошедших такую подготовку;

c) обеспечения того, чтобы инвалиды имели доступ к информации, предназначенной для широкой общественности и СМИ, и наличия такой информации в доступных форматах, включая аудиодескрипцию, шрифт Брайля, форматы, удобные для чтения, простой язык и жестовый язык, а также устный перевод для слепоглухих;

d) внедрения систем синхронного перевода речи в текст и услуг устного онлайн-перевода.

Уважение дома и семьи (статья 23)

22. Просьба представить информацию о:

a) мерах, принятых для отмены статьи 12 Закона № 36/2005 о семье;

b) предоставлении поддержки родителям детей-инвалидов в целях обеспечения соблюдения их права на уважение дома и семьи, а также о мерах, принятых в целях недопущения сокрытия данных об инвалидности, отказов от детей-инвалидов, отсутствия заботы о них и их сегрегации и разлучения с родителями.

Образование (статья 24)

23. Просьба представить информацию о:

a) мерах, принятых для разработки, принятия и осуществления стратегии обеспечения качественного инклюзивного образования и создания системы оказания поддержки учащимся-инвалидам, в том числе с интеллектуальными или психосоциальными нарушениями, в системе общего образования. Просьба включить информацию о контрольных параметрах, исходных данных и показателях, используемых для осуществления этой стратегии, и о ресурсах, выделенных на ее осуществление;

b) наличии и доступности инклюзивного дошкольного образования для детей-инвалидов, включая детей с интеллектуальными или психосоциальными нарушениями, и числе детей-инвалидов, зачисленных в инклюзивные общеобразовательные школы, специальные школы и другие сегрегированные школьные подразделения на всех уровнях образования, в процентах от общего числа детей-инвалидов, зачисленных в школу, в разбивке по полу, национальному или этническому происхождению и городским или сельским районам;

c) людских, технических и финансовых ресурсах, выделяемых на предоставление индивидуальной поддержки учащимся-инвалидам и на соблюдение применимых стандартов доступности инклюзивного образования, в том числе в отношении классных комнат, детских площадок, санитарно-технических средств, школьного транспорта, учебных материалов, информационно-коммуникационных технологий, педагогических методов, услуг и оборудования;

d) мерах, принятых для поощрения и обеспечения подготовки и принятия на работу преподавателей-инвалидов, а также для обучения преподавателей жестовому языку и навыкам ориентации и мобильности.

Здоровье (статья 25)

24. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) обеспечения наличия и доступности медицинских учреждений, услуг и оборудования, включая услуги специалистов, для всех инвалидов, в особенности для лиц, нуждающихся в высоком уровне поддержки;

б) подготовки медицинских работников и вспомогательного персонала по вопросам правозащитной модели инвалидности и недопущения дискриминационного и негативного отношения и стереотипов в отношении инвалидов, особенно лиц с интеллектуальными или психосоциальными нарушениями;

в) обеспечения равного доступа женщин и девочек с инвалидностью к информации и услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

25. Просьба представить информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы предоставляемые инвалидам абилитационные и реабилитационные услуги предоставляли им возможность достичь и поддерживать: а) максимальную независимость; б) полные физические, умственные, социальные и профессиональные способности; и в) полную интеграцию и участие во всех аспектах жизни. Просьба также представить информацию о мерах, принятых для поощрения доступной и недорогостоящей абилитации и реабилитации.

Труд и занятость (статья 27)

26. Просьба представить информацию о мерах, принятых для повышения уровня занятости инвалидов, особенно женщин, на открытом рынке труда, а также о национальных целевых показателях по созданию возможностей трудоустройства для инвалидов. Просьба также представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) обеспечения перехода инвалидов, в том числе тех, кто находится в процессе перемещения из специализированных учреждений в общину, от безработицы или занятости в закрытых мастерских к трудоустройству на открытом рынке труда;

б) устранения препятствий и дискриминации в отношении инвалидов в процессе найма на работу и на рабочем месте, включая случаи, связанные с отказом в индивидуальном приспособлении.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

27. Просьба сообщить о мерах, принятых с целью:

а) включения вопросов интеграции инвалидов в стратегии по борьбе с нищетой с уделением особого внимания политике, направленной на улучшение положения женщин, детей и пожилых людей с инвалидностью;

б) разработки государственных жилищных программ, которые были бы доступны для инвалидов наравне с другими и приемлемы для них по цене;

в) обеспечения предоставления всех программ социальной защиты и вспомогательных услуг инвалидам без какой-либо дискриминации по признаку возраста, гендерной принадлежности или социально-экономического положения, и охвата лиц старше 65 лет программами социальной защиты для инвалидов, покрывающими дополнительные расходы, связанные с инвалидностью;

г) сбора статистических данных о нищете в разбивке по инвалидности, возрасту, гендерной принадлежности, месту жительства и географическому положению и представления имеющихся данных Комитету.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

28. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) выполнения постановления Конституционного суда, касающегося права всех инвалидов голосовать, и отмены положений Закона о выборах, лишающих их права выдвигать свою кандидатуру на выборах;

б) обеспечения доступности и легкости для понимания и использования процедур, оборудования и материалов для голосования, а также того, чтобы меры по оказанию помощи избирателям с инвалидностью способствовали соблюдению тайны голосования.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

29. Просьба представить информацию о мерах, принятых для:

а) обеспечения доступности спортивных сооружений, музеев, объектов культурного и природного наследия и любых других мест, имеющих отношение к культурной жизни, для всех инвалидов, включая детей;

б) транспонирования и осуществления Директивы Европейского союза 2017/1564 о некоторых случаях разрешенного использования определенных произведений и других объектов, охраняемых авторским правом и смежными правами, в интересах слепых, лиц с нарушениями зрения или с другими нарушениями, не позволяющими читать печатные материалы, и Регламента Европейского союза 2017/1563 об осуществлении Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)**Статистика и сбор данных (статья 31)**

30. Просьба представить информацию о мерах, принятых для систематического сбора, анализа и распространения данных о положении инвалидов в разбивке по полу, возрасту, этнической принадлежности, образованию, статусу занятости, социально-экономическому положению и праву на социальную защиту, для информационного обеспечения разработки четких программ и политики.

31. Просьба также представить информацию об использовании краткого вопросника Вашингтонской группы по инвалидности при проведении следующей переписи населения.

Международное сотрудничество (статья 32)

32. Просьба представить информацию о:

а) мерах и установленных сроках для осуществления положений Европейского консенсуса по развитию и дальнейшего укрепления прав инвалидов в рамках международного сотрудничества;

б) участия инвалидов через представляющие их организации в работе Совета правительства по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и процедурах принятия решений, связанных с национальной стратегией развития до 2030 года.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

33. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) выделения технических ресурсов и бюджетных средств и согласования деятельности координационных центров в целях осуществления Конвенции на национальном, региональном и муниципальном уровнях;

b) обеспечения финансирования оперативной деятельности, гарантирования независимости и получения статуса А Словацким национальным центром по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

c) обеспечения участия инвалидов, включая детей и женщин, и представляющих их организаций в работе независимого координационного механизма по осуществлению Конвенции и укрепления их потенциала для эффективного участия в процессе мониторинга.
